

**Niederschrift  
über die 43. Sitzung des Finanzausschusses**

<b>Sitzung am :</b>	Donnerstag, den 08.11.2018
<b>Sitzungsort:</b>	Rathaus, Zimmer 154 b

**Beginn:** 16:30 Uhr **Ende:** 19:55 Uhr

**Anwesenheit:**

<b>Name</b>	<b>Bemerkung</b>
-------------	------------------

**Vorsitzender**

Herr Oberbürgermeister Ralf Oberdorfer

**Stimmberechtigtes Mitglied**

Herr Thomas Fiedler  
Herr Christian Hermann  
Herr Klaus Jäger  
Herr Tobias Kämpf  
Frau Kerstin Knabe  
Frau Petra Rank  
Herr Hansjoachim Weiß

**Beratendes Mitglied**

Herr Michael Hochmuth	
Herr Maik Schwarz	
Herr Jochen Stüber	anwesend ab TOP 2 (während)
Herr Heiko Wogenstein	
Herr Gerd Zeune	

**Stellvertretendes Mitglied**

Frau Christa Süß	Vertretung für Herrn Steffen Müller, anwesend ab TOP 1.4 (während)
------------------	---

**Abwesende:**

<b>Name</b>	<b>Bemerkung</b>
-------------	------------------

**Stimmberechtigtes Mitglied**

Herr Steffen Müller	entschuldigt
Herr Wolf-Rüdiger Ruppig	unentschuldigt

## **Beratendes Mitglied**

Frau Ines Przisambor	entschuldigt
Herr Wolfgang Stark	unentschuldigt
Herr Bert Walther	entschuldigt

## **Mitglieder der Verwaltung**

<b>Name</b>	<b>Funktion</b>	<b>Anwesenheitsgrund</b>
Frau Göbel	FBL Finanzverwaltung	gesamte Sitzung
Herr Uebel	Leiter Rechnungsprüfungsamt	gesamte Sitzung
Herr Armbruster	kauf. Leiter Eigenbetrieb GAV	gesamte Sitzung
Herr Pöcker	FGL Brandschutz	TOP 4.1, TOP 5.1
Herr Leitz	Fachdirektor Vogtlandkonservatorium	TOP 9
Herr Fischer	Revierförster Plauen	TOP 10.5
Herr Brosig	FB Stadtplanung und Umwelt	TOP 10.2
Frau Lembke	FB Bau und Umwelt	TOP 3

## **weitere Sitzungsteilnehmer**

<b>Name</b>	<b>Anwesenheitsgrund</b>
Herr Täschner (Aufsichtsrat Theater Pl-Zw)	TOP 10.1
Herr Prof. Dr. Lutz Kowalzik (Aufsichtsrat Theater Pl-Zw.)	TOP 10.1
Herr Schmieder (Forstbezirksleiter Plauen)	TOP 10.5
Herr Riedel (Freie Presse)	öffentlicher Teil
Herr Wild (Vogtland-Anzeiger)	öffentlicher Teil

## **Tagesordnung: öffentlicher Teil:**

1. Eröffnung der Sitzung
  - 1.1. Tagesordnung
  - 1.2. Niederschrift über den öffentlichen Teil der 42. Sitzung des Finanzausschusses am 20.09.2018
  - 1.3. Beantwortung von Anfragen
  - 1.4. Bekanntgabe von Beschlüssen aus der nichtöffentlichen Sitzung des Finanzausschusses am 20.09.2018
  - 1.5. Informationen des Oberbürgermeisters
2. **Vorstellung des HH-Planentwurfes 2019 und Diskussion**
3. **Information**
  - 3.1. Genehmigte über- und außerplanmäßige Aufwendungen/Auszahlungen für das Jahr 2018  
**Drucksachenummer: 905/2018**
4. **Beschlussfassung**
  - 4.1. Annahme einer Spende für die Freiwillige Feuerwehr Großfriesen und Annahme einer Spende für die Jugendfeuerwehr der Stadt Plauen  
**Drucksachenummer: 899/2018**

- 4.2. Neue Eintrittspreise für Gastspiele des Puppentheaters  
**Drucksachennummer: 877/2018**
- 4.3. Gemeinsame Annahme von Spenden im Zeitraum vom 30.07.2018 bis 12.10.2018  
**Drucksachennummer: 901/2018**
- 5. Vorberatung**
- 5.1. Würdigung der ehrenamtlichen Tätigkeit der Kameraden/innen der Freiwilligen Feuerwehren  
  - Antrag der CDU-Fraktion - Anerkennung der Tätigkeit der FFWen, Reg.-Nr. 277-18 - Stellungnahme der Verwaltung
  - Änderungsantrag der Fraktion DIE LINKE. dazu, Reg.-Nr. 282-18 - Stellungnahmen der Verwaltung**Drucksachennummer: 817/2018**
- 5.2. Übergabe des Überschusses der Liquidation von zweckgebundenen Vereinsvermögen des Diabetes-Zentrum Vogtland e.V. und des Numismatischer Verein e.V. Plauen an die Stadt Plauen  
**Drucksachennummer: 900/2018**
- 5.3. Überplanmäßige Auszahlungen für die Umnutzung Seminarstr. Haus A für GS Dittes  
**Drucksachennummer: 898/2018**
6. Anfragen (§ 21 der Geschäftsordnung des Stadtrates der Stadt Plauen)

## **1. Eröffnung der Sitzung**

Oberbürgermeister Oberdorfer eröffnet den öffentlichen Teil der 43. Sitzung des Finanzausschusses.

Zur Mitunterzeichnung der Niederschrift werden Stadtrat Tobias Kämpf, CDU-Fraktion, und Stadträtin Kerstin Knabe, Fraktion FDP/Initiative Plauen, gebeten.

### **1.1. Tagesordnung**

Oberbürgermeister Oberdorfer setzt den TOP 4.2 von der Tagesordnung ab und merkt an, dass so verfahren wird, wie es im Kulturausschuss festgelegt wurde.

Die Tagesordnung wird unter Beachtung der o. g. Änderung bestätigt.

### **1.2. Niederschrift über den öffentlichen Teil der 42. Sitzung des Finanzausschusses am 20.09.2018**

Oberbürgermeister Oberdorfer stellt die inhaltliche Richtigkeit der Niederschrift über den öffentlichen Teil der 42. Sitzung des Finanzausschusses am 20.09.2018 fest.

### **1.3. Beantwortung von Anfragen**

Herr Armbruster, kaufm. Leiter Eigenbetrieb GAV, merkt an, dass die Anfrage von Herrn Schwarz bezüglich der Prüfung der Photovoltaik-Anlagen, noch etwas Zeit in Anspruch nimmt und spätestens zum nächsten Finanzausschuss beantwortet wird.

#### **1.4. Bekanntgabe von Beschlüssen aus der nichtöffentlichen Sitzung des Finanzausschusses am 20.09.2018**

Oberbürgermeister Oberdorfer informiert über den folgenden Beschluss und erläutert diesen kurz.

Beschluss:

Der Finanzausschuss der Stadt Plauen beauftragt die Verwaltung, kommunale Pachtflächen als Wohnbaufläche zum Verkauf vorzubereiten. Neben einer Wirtschaftlichkeitsberechnung ist der aktuelle Pächter in die Verhandlungen einzubeziehen. Der Stadtbau- und Umweltausschuss sowie der Finanzausschuss sind einmal im Jahr über die Ereignisse zu informieren.

#### **1.5. Informationen des Oberbürgermeisters**

Keine Informationen des Oberbürgermeisters.

#### **2. Vorstellung des HH-Planentwurfes 2019 und Diskussion**

Frau Göbel, FBL Finanzverwaltung, informiert zum aktuellen Stand des HH-Planentwurfes 2019. Sie erklärt, dass sich die HH-Lage gegenüber der HH-Planung 2018 nicht wesentlich verändert hat. Sie fügt hinzu, dass es gelungen ist, die bisherigen Zuschüsse an die Vereine und freien Träger weiter stabil zu halten und sogar leichte Erhöhungen einzuarbeiten. Jedoch werden nach wie vor die Mittel für die ordentliche Tilgung nicht vollständig aus dem laufenden Haushalt erwirtschaftet. Sie informiert, dass im Jahr 2019 eine Summe von fast 30 Mio. EUR und im gesamten Planungszeitraum (2019 – 2022) eine Summe von 120 Mio. EUR im Bereich der Bautätigkeit eingeordnet wurde. Sie äußert, dass in den nächsten Jahren verstärkt auf die vorhandene Infrastruktur geachtet werden muss, damit diese auch entsprechend erhalten werden kann.

**Herr Schwarz, sachkundiger Einwohner, fragt, ob im Haushalt eine Summe bezüglich der Anfrage des Männerschutzverein an den OB berücksichtigt ist?**

**Frau Göbel, FBL Finanzverwaltung, äußert, dass keine zusätzliche Summe eingeplant wurde, aber ggf. im Rahmen der Mittel für die Träger der freien Wohlfahrtspflege ein Betrag möglich sein könnte.**

**Oberbürgermeister Oberdorfer legt fest, dass diese Anfrage an Bürgermeister Zenner weitergeleitet und um Beantwortung gebeten wird.**

Stadtrat Tobias Kämpf, CDU-Fraktion, bittet ,dass die von den Gesellschaften eingeforderten Ausschüttungen an die Stadt Plauen unter Vorbehalt in den Haushalt eingeplant werden sollen, da diese im Zweifel nicht realistisch sind.

Frau Göbel erklärt, dass die Entwicklung der Gesellschaften natürlich jährlich geprüft wird und merkt an, dass es die Position „unter Vorbehalt“ im HH-Plan nicht gibt.

Oberbürgermeister Oberdorfer fügt hinzu, dass es bei geschäftsseitig bedingten Abweichungen auch Gespräche zwischen der Kämmerei und den Geschäftsführern gibt und diese Dinge besprochen werden.

### 3. Information

#### 3.1. Genehmigte über- und außerplanmäßige Aufwendungen/Auszahlungen für das Jahr 2018

*Drucksachenummer: 905/2018*

Stadträtin Petra Rank, Fraktion DIE LINKE., fragt bezüglich der lfd. Nr. 3 Laufbahnerneuerung Helbig-Sportplatz. Sie informiert, dass ihr mitgeteilt wurde, dass der Zaun Löcher aufweist und Leute teilweise darunter durch kriechen und ihn somit immer mehr beschädigen. Sie bittet, dass diesbezüglich ein Gespräch mit dem Verein geführt und auf die Mängel hingewiesen wird.

Herr Armbruster, kaufm. Leiter Eigenbetrieb GAV, erklärt, dass vorgesehen ist, den Zaun in zwei Abschnitten zu reparieren (spätestens nächstes Jahr) und dies dem Verein auch mitgeteilt wurde. Bezüglich der unerlaubten Nutzung hat sich der Verein schon an die Stadt gewandt, diese kann allerdings nur an die Polizei verweisen.

#### Information:

**Der Finanzausschuss der Stadt Plauen nimmt die gemäß der Anlage im Zeitraum vom 06.09.2018 bis zum 22.10.2018 für das Haushaltsjahr 2018 genehmigten über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen zur Kenntnis.**

### 4. Beschlussfassung

#### 4.1. Annahme einer Spende für die Freiwillige Feuerwehr Großfriesen und Annahme einer Spende für die Jugendfeuerwehr der Stadt Plauen

*Drucksachenummer: 899/2018*

Oberbürgermeister Oberdorfer erläutert kurz die Vorlage. Er dankt den beiden Unternehmen für die Spenden.

#### Beschluss:

**Der Finanzausschuss der Stadt Plauen beschließt die Annahme einer Spende der Firma Umwelttechnik und Anlagenbau GmbH Plauen i. H. v. 1.165,34 EUR für die Freiwillige Feuerwehr Großfriesen und die Annahme einer Spende der Firma Vogtland BioMühlen GmbH i. H. v. 1.785 EUR für die Jugendfeuerwehr der Stadt Plauen.**

**Abstimmungsergebnis: 9 JA-Stimmen; 0 NEIN-Stimmen; 0 Stimmenthaltungen**

#### 4.3. Gemeinsame Annahme von Spenden im Zeitraum vom 30.07.2018 bis 12.10.2018

*Drucksachenummer: 901/2018*

Oberbürgermeister Oberdorfer erläutert die Vorlage.

#### Beschluss:

**Der Finanzausschuss der Stadt Plauen beschließt die Annahme bzw. Bestätigung der gemäß den Anlagen verzeichneten Zuwendungen für die Stadt Plauen im Umfang von insgesamt 367,50 EUR.**

**Abstimmungsergebnis: 9 JA-Stimmen; 0 NEIN-Stimmen; 0 Stimmenthaltungen**

## 5. Vorberatung

### 5.1. Würdigung der ehrenamtlichen Tätigkeit der Kameraden/innen der Freiwilligen Feuerwehren

- Antrag der CDU-Fraktion - Anerkennung der Tätigkeit der FFWe, Reg.-Nr. 277-18 - Stellungnahme der Verwaltung
  - Änderungsantrag der Fraktion DIE LINKE. dazu, Reg.-Nr. 282-18 - Stellungnahmen der Verwaltung
- Drucksachenummer: 817/2018**

Oberbürgermeister Oberdorfer erläutert kurz die Vorlage und geht dabei auf die Anträge der Fraktionen ein. Er informiert, dass der Kulturausschuss festgelegt hat, dass der Finanzausschuss die Vorlage vorberaten soll und dann zur Beschlussfassung an den Kulturausschuss gibt.

Stadträtin Petra Rank, Fraktion DIE LINKE., sagt, dass der Änderungsantrag (weiterführend) im Kulturausschuss abgestimmt wurde und deshalb keine Abstimmung der Vorlage erfolgt ist.

Oberbürgermeister Oberdorfer informiert, dass ihm Herr Zenner mitgeteilt hat, dass die Stellungnahme, welche die Gesamtkosten enthält, dem Finanzausschuss nochmals zur Vorberatung vorgelegt werden soll.

Stadtrat Hansjoachim Weiß, stellvertretender Fraktionsvorsitzender, verweist auf die Stellungnahme der Verwaltung vom 11.06.18, welche besagt, dass die Verwaltung die Mehraufwendungen in Höhe von 10.000 EUR nicht empfiehlt.

Stadtrat Christian Hermann, SPD/Grüne-Fraktion, findet, dass dieser Antrag nicht einen Monat vor der HH-Verhandlung vorgezogen werden soll. Er schlägt vor, den Antrag der Fraktion DIE LINKE. als Antrag zur HH-Diskussion einzubringen.

Stadtrat Tobias Kämpf, CDU-Fraktion, stimmt dem zu und äußert, dass auch dieser Antrag mit einer Deckungsquelle unterlegt werden sollte.

Oberbürgermeister Oberdorfer schlägt vor, dass der Finanzausschuss empfiehlt, den Antrag der Fraktion DIE LINKE. innerhalb des Haushaltes mit behandelt wird.

Stadträtin Rank ist damit einverstanden.

Oberbürgermeister Oberdorfer lässt dies ohne Abstimmung per Akklamation zu Protokoll geben.

Die Vorlage wird nicht abgestimmt.

#### **Beschlussvorschlag:**

**Der Kultur- und Sportausschuss beschließt den Kameraden/innen der 9 Freiwilligen Feuerwehren der Stadt Plauen je 20 Eintrittskarten für Erwachsene sowie 40 Kinderkarten für den Besuch der Weihnachtsschau 2018 im Vogtlandmuseums Plauen, als Dankeschön und in Anerkennung für die ehrenamtliche Arbeit zu übergeben.**

**5.2. Übergabe des Überschusses der Liquidation von zweckgebundenen Vereinsvermögen des Diabetes-Zentrum Vogtland e.V. und des Numismatischer Verein e.V. Plauen an die Stadt Plauen**  
*Drucksachenummer: 900/2018*

Oberbürgermeister Oberdorfer erläutert die Vorlage.

Die Mitglieder des Finanzausschusses stimmen dem Beschlussvorschlag der Verwaltungsvorlage mit der Drucksachenummer 900/2018 einstimmig zu.

**Beschlussvorschlag:**

- 1. Der Stadtrat der Stadt Plauen beschließt die Annahme des Vereinsvermögens des Vereins Diabetes-Zentrum Vogtland e.V. i. L. sowie dessen Rücklage und Verwendung für ungeplante Anschaffungen für kommunale Kindertagesstätten.**
- 2. Der Stadtrat der Stadt Plauen beschließt die Annahme des Vereinsvermögens des ehemaligen Numismatischer Verein e.V. Plauen sowie dessen Rücklage und Verwendung für ungeplante Anschaffungen für kommunale Kindertagesstätten.**

**Abstimmungsergebnis: 9 JA-Stimmen; 0 NEIN-Stimmen; 0 Stimmenthaltungen**

**5.3. Überplanmäßige Auszahlungen für die Umnutzung Seminarstr. Haus A für GS Dittes**  
*Drucksachenummer: 898/2018*

Herr Armbruster, kaufm. Leiter Eigenbetrieb GAV, erläutert die Vorlage und erklärt wie die Mehrkosten entstanden sind.

**Stadtrat Klaus Jäger, Fraktion DIE LINKE., hat eine Frage bezüglich der Außenanlagen, da sich die Kosten nahezu verdoppelt haben. Er möchte wissen, ob es sich hierbei um schlechte Projektplanung handelt oder die Steigerungen aus der Vergabe resultieren?**

**Herr Armbruster, kaufm. Leiter Eigenbetrieb GAV, äußert, dass er diese Antwort schriftlich bis zur Stadtratssitzung nachreichen wird, da er hierzu Rücksprache mit dem Bauplaner nehmen muss.**

Oberbürgermeister Oberdorfer äußert sich zu den Förderungsmodalitäten. Er informiert außerdem, dass von 19 Schulen, welche in der Trägerschaft der Stadt Plauen sind, 16 Schulen grund- und teilsaniert wurden.

Die Mitglieder des Finanzausschusses stimmen dem Beschlussvorschlag der Verwaltungsvorlage mit der Drucksachenummer 898/2018 einstimmig zu.

**Beschlussvorschlag:**

**Der Stadtrat der Stadt Plauen beschließt die Bereitstellung überplanmäßiger Auszahlungen in Höhe von 150.000 EUR (Investitions-Nr. 12-1K00005) für die Baumaßnahmen zur Umnutzung des Gebäudes Seminarstraße 13/15 Haus A für die Dittes-Grundschule.**

**Abstimmungsergebnis: 9 JA-Stimmen; 0 NEIN-Stimmen; 0 Stimmenthaltungen**

6. Anfragen (§ 21 der Geschäftsordnung des Stadtrates der Stadt Plauen)

- **Herr Maik Schwarz, sachkundiger Einwohner, äußert, dass im Stadtgebiet durch einen ortsansässigen Elektrohandel Werbung auf die Gehwege gesprüht wurde und er dies für Sachbeschädigung hält. Er fragt, ob diesbezüglich ein Bußgeld verhängt wurde und wenn ja, in welcher Höhe?**

**Oberbürgermeister Oberdorfer antwortet, dass ihm diesbezüglich nichts bekannt ist und legt fest, dass eine schriftliche Beantwortung erfolgen soll.**

- **Herr Schwarz äußert, dass ihm mitgeteilt wurde, dass die Kita in Jößnitz von der AOK eine Spende für „gesunde Ernährung“ (5.000 EUR) erhalten sollte. Diese jedoch von der Kita-Leitung, mit der Begründung „Spenden machen zu viel Arbeit“, abgelehnt wurde. Er fragt, ob dies nur ein Gerücht ist?**

**Oberbürgermeister Oberdorfer antwortet, dass ihm davon nichts bekannt ist und bittet um schriftliche Beantwortung.**

- **Stadtrat Tobias Kämpf, CDU-Fraktion, fragt bezüglich der Restgeldern im Rahmen der Auflösung des Stadtsportbundes im Jahr 2016. Er möchte wissen, ob die Gelder in Höhe von ca. 6.000 EUR schon für sportliche Zwecke verwendet wurden und wenn ja für welche?**

**Frau Göbel, FBL Finanzverwaltung, weist darauf hin, dass es diesbezüglich eine Anfrage der Fraktion DIE LINKE. gab. Sie informiert, dass es eine Abstimmung zwischen Frau Schurig und Herrn Bürgermeister Zenner gab, dass diese Mittel für zusätzliche Projekte eingesetzt werden sollen. Sie erklärt, dass sie dafür geworben hat, diese für dringliche Dinge zu verwenden und nicht komplett in einem Jahr auszugeben. Sie fügt hinzu, dass in diesem Jahr ihres Wissens noch keine Ausgaben erfolgt sind.**

Plauen, den

Plauen, den

Ralf Oberdorfer  
Oberbürgermeister

Tobias Kämpf  
Stadtrat

Plauen, den

Plauen, den

Luise Krause  
Schriftführerin

Kerstin Knabe  
Stadträtin